

For Sale.

MacEwen, Frickel & Co.

HAYE MOVED INTO THEIR NEW PREMISES.

VICTORIA EXCHANGE,

QUEEN'S ROAD CENTRAL, AND ARE SELLING

STORES and other RETAIL ARTICLES at the lowest possible prices

FOR CASH,

and giving the benefits of the Co-operative Store system to the Public without the necessity of Membership. Detailed Prices will be furnished on application.

—O—

CROSE & BLACKWELL'S

OILMAN'S STORES.

JOHN MOIR & SONS, LIMITED,

OILMAN'S STORES.

J. T. MORTON'S

OILMAN'S STORES.

Lowest of

OILMAN'S STORES.

AMERICAN

OILMAN'S STORES.

WINES, &c.

CHATEAU MARGAUX.

CHATEAU LA TOUR, pints & quart.

1823. GRAVES, " "

BREAKFAST CLARET, " "

SACON'S MANZANILLA & AMON-

TILLADO

SACON'S OLD INVALID PORT

(1848).

KUN'S PORT.

1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.

COGNAC, V.O. VERMOUTH.

FINEST OLD BOURBON WHISKY.

KINAHAN'S LL WHISKY.

ROYAL GLENDEE WHISKY.

BOON'S OLD TOM.

E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.

ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOLLY PAAT & CO'S VERMOUTH.

JAMESON'S IRISH WHISKY.

MARSALA.

EASTERN AMERICAN CIDER.

CHARTREUSE.

MARASCHINO.

CURACAO.

do., do., do.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and

SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &

J. BURKE, pints and quarts.

DRAUGHT ALE and PORTER, by the

Gallon.

ALE and PORTER, in hogheads.

—O—

TO LET, FROM 1st MAY.

SHOPS and GODOWNS, and STOR-

AGE, at No. 55 QUEEN'S ROAD EAST,

(opposite the Temperance Hall). Also,

BEDROOMS, SERVANTS and KITCHEN AC-

COMMODATIONS.

Apply to

MacEwen, Frickel & Co.

Hongkong, April 4, 1885.

To-day's Advertisements.

SHIRE LINE OF STEAMERS.

FOR YOKOHAMA AND HIOGO.

The Steamship

S. RICHARD, Commandr.,

will be despatched for the

above Ports on SUNDAY, 3rd May, at

Noon.

This Fine New Steamer has very superior

Passenger Accommodation.

For Freight or Passage, apply to

ADAMSON, BELL & Co.,

Agents.

Hongkong, May 1, 1885.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling at PORT DARWIN & QUEEN-

SLAND PORTS, and taking through

Cargo to TASMANIA, NEW

ZEALAND, &c.)

The Steamer

De Boy

will be despatched as

scheduled on TUESDAY, the

12th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co.,

Agents.

Hongkong, May 1, 1885.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instruc-

tions from Messrs. RUSSELL & Co., to

Sell by Public Auction, on

FRIDAY,

the 8th May, 1885, at Noon, at their Office

Godowas, Fraya Central,—

(For Account of whom it may Concern),

Salved ex Steamship *Zafira*,

35 CHESTS PERIAN, MALWA AND

BENGAL OILUM,

(All more or less damaged by sea water.)

TERMS of SALE.—Cash on delivery.

G. R. LAMBERT,

Auctioneer.

Hongkong, May 1, 1885.

SHIRE LINE OF STEAMERS.

FROM HAMBURG, ANTWERP, LON-

DON AND SINGAPORE.

THE S.S. *Donbighshire*, S. RICHARD,

Commandr., having arrived from the

above Ports, Consignees of Cargo are hereby

informed that all Goods, with the exception

of Opium, are being landed at their risk into

the Godowns of the Undersigned, at Wan-

chai, No. 3, behind the premises known as

"Blue Buildings," whence and/or from the

Wharves or Boats delivery may be obtained.

Optional Cargo will be forwarded on, un-

less notice to the contrary be given before

4 p.m. To-day.

No Claims will be admitted after the

Goods have left the Godowns, and all Goods

remaining after the 7th Instant will be

subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by

ADAMSON, BELL & Co.,

Agents.

Hongkong, May 1, 1885.

To-day's Advertisements.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, DAVAVIA,

COLOMBO, PONDICHERRY,

MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ,

PORT SAID,

MEDITERRANEAN AND BLACK

SEA PORTS,

NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS

OF BRAZIL, AND LA PLATA;

—ALSO—

BORDEAUX, LE HAYRE, DUNKIRK,

LONDON AND ANTWERP.

ON THURSDAY, the 14th May,

1885, at Noon, the Company's

S.S. *YANZIE*, Commandant LORRAINE,

with MAILS, PASSENGERS, SPECIE,

and CARGO, will leave this Port for the

above places.

Cargo and Specie will be registered for

London as well as for Marseilles, and re-

ceived in transit through Marseilles for the

principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until

Noon.

Cargo will be received on board until 4

p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on

the 13th May, 1885. (Parcels are not to

be sent on board; they must be left at

the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-

quired.

For further particulars, apply at the

Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, May 1, 1885.

SHIPPING.

ARRIVALS.

April 30, 1885:—

Rory, British steamer, 1,292, R. O.

Marsden, Saigon April 26, Rice.—RUSSELL

& Co.

May 1:—

Signal, German steamer, 385, C. A. Hun-

dewald, Pohni April 26, Hothow 28, and

Macao 30, General.—SIEMSEN & Co.

City of Peking, American steamer, 5,079,

Perry, San Francisco April 4, and Yokoh-

ama 25, Mails and General.—P. M. S.

S. Co.

Cicero, British steamer, 1,030, George,

Saigon April 26, Rice.—ARNOLD, KAMBERG

& Co.

Vigilant, British despatch-vessel, 1,000,

Lieut. Commander A. W. Farquhar, Nagasaki

April 26.

Theraps, British steamer, 1,670, W. J.

Nantes, Yokohama April 24, Kobe 25, and

Nagasaki 27, Mails and General.—P. & O.

S. N. Co.

Cheong Hock Kien, British steamer, 756,

Fred. Webb, Penang April 20, and Singa-

pore 24, General.—BOON HIN CHAN.

Donbighshire, British steamer, 1,663, S.

Richard Junior, London and Singapore,

April 25, General.—ADAMSON, BELL & Co.

Rachel, British barque, 289, R. Affleck,

Newchwang April 13, Borneo.—CHINESE.

DEPARTURES.

April 30:—

Kwongshing, for Whampoa.

May 1:—

Anchusa, for Singapore.*Nippon*, for Whampoa.*Pha Chon Kiao*, for Bangkok.*Dun Juan*, for Amoy.*Delos*, for Saigon.*Amoy*, for Shanghai.*Duchaffant*, French cruiser; for Pescadores.

CLEARED.

Walter Steinfeld, for Taiwan.*Century*, for Honolulu.*J. M. Clark*, for Macassar.*Essex*, for Saigon.*Willingale*, for Singapore.*W. H. Rose*, for Victoria, (B.C.)*Mary Stewart*, for Chikoo.*Wah Yung*, for Hoihow.*Gha ce*, for Singapore.*Marie*, for Tourn.*Bojary*, for Saigon.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per *Rory*, from Saigon, 16 Chinese.Per *Signal*, from Yokohama, &c., 70 Chinese.Per *City of Peking*, from San Francisco,

&c., Mr. Chas. F. Trumlett, Dr. L. W.

Foster, Miss R. Felton, Mr. R. Thrie, and

32 Chinese.

Per *Cicero*, from Saigon, 2 Chinese.Per *Theraps*, from Yokohama, &c., Col.

Nugent, Messrs J. A. Thomson, O. E.

Gullwell and Stapan, and 23 Chinese

in steers.

Per *Cheong Hock Kien*, from Penang,

&c., Mr. Salwan Mrs. Leharman, 2 Euro-

peans deck, and 515 Chinese.

Per *Donbighshire*, from Singapore, &c.,

74 Chinese.

DEPARTED.

Per *Anchusa*, for Singapore, Mr. J. W.

Syne, and 202 Chinese; for London, Mrs.

Fairair, 2 children and nurse, Rev. and

Mrs. Courtney Downman.

Per *Pha Chon Kiao*, for Bangkok, 20

Chinese.

Per *Dun Juan*, for Amoy, 4 Europeans,

and 200 Chinese.

Per *Delos*, for Saigon, &c., 2 Europeans,

and 108 Chinese.

Per *Amoy*, for Shanghai, 2 Europeans,

and 13 Chinese.

TO DEPART.

Per *Essex*, for Saigon, 12 Chinese.Per *W. H. Rose*, for Victoria, (B.C.), 2

Europeans, and 490 Chinese.

Per *Wah Yung*, for Hoihow, 30 Chinese.Per *Marie*, for Tourn, 30 Chinese.Per *Bojary*, for Saigon 1 European, and

12 Chinese.

SHIPPING REPORTS.

The British steamer *Rory* reports: Had

fine weather until the 30th inst., at noon;

thence strong N.E. winds and rain, equally

to port.

The American steamer *City of Peking* re-

ports: Left San Francisco on April 4th,

arrived at Yokohama on 23rd inst., and

left again on 25th inst. Had fine weather

throughout.

The British steamer *Cicero* reports: Had

strong N.E. breeze throughout.

The British steamer *Cheong Hock Kien*

reports: First port lat. 20° North, light

variable winds and fine weather; thence to

port strong E.N.E. winds and thick weather.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:—

For HANKOW.—

Per *Messalia*, at 11.30 a.m., on Satur-

day, the 2nd inst.

For SAIGON.—

Per *Essex*, at 11.30 a.m., on Saturday,

the 2nd inst.

Per *Donbighshire*, at 3.30 p.m., on Saturday,

the 2nd inst.

For SAIGON.—

Per *Lennae*, at 4.30 p.m., on Saturday,

the 2nd inst., instead of as previously

notified.

For HAIPHONG.—

Per *Nam-han*, at 5 p.m., on Saturday,

the 2nd inst.

For PAKHOI and HAIPHONG.—

Per *Atoune*, at 5 p.m., on Saturday,

the 2nd inst.

For SWATOW, AMOY & TAMSUI.—

Per *Pekin*, at 5 p.m., on Saturday,

the 2nd inst.

For CHEFOO and TIENTSIN.—

Per *Sin Neeching*, at 2.30 p.m., on Mon-

day, the 4th inst.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:—

For SHANGHAI.—

Per *Kwongshing*, at 3.30 p.m., on Mon-

For Sale.

FOR SALE.
JULES MUMM & Co's
 CHAMPAGNE.
 Quarts.....\$20 per Case of 1 doz.
 Pints.....\$21. " " 2 " "
 Dubos Frères & de Geron & Co's
 BORDEAUX CLARETS AND
 WHITE WINES.
 Baxton's Celebrated 'Barley Bree'
 WHISKY, - 77 1/2 per Case of 1 doz.
 GIBB, LIVINGSTON & Co.
 Hongkong, July 18, 1884. 1187

FOR SALE.
 EXTRA FINE QUALITY
 FRENCH BUTTER,
 BRAND 'DUC DE NORMANDIE',
 -THE OLDEST BUTTER-
 PACKING ESTABLISHMENT IN NORMANDY.
 IN 1 lb tins and Cases of 48 tins each.
 Sold in Quantities of not less than one
 dozen tins, at \$6 per Dozen.
 Reduction made to Purchasers of one
 case and upwards.
 G. R. LAMBERT,
 Sole Agent.
 Hongkong, October 4, 1884. 1683

FOR SALE.
 A HOUSE at the PEAK, with Large
 TENNIS GROUND attached. A
 good view of the Harbour and out to Sea.
 Apply to
 'PEAK',
 c/o THIS OFFICE.
 Hongkong, April 11, 1885. 614

PUBLICATIONS BY J. DYER BAILLIE.
 'CANTONESE MADE EASY'—A
 Book of SIMPLE SENTENCES in the
 CANTONESE DIALECT with Free and
 Literal Translations; and Directions for
 Reading English Grammatical Forms into
 Chinese and vice versa.—Price, 2s. Inter-
 leaved Copies, 2s. 6d.

'We most cordially recommend it.'—
China Review. 'Will be found to supply
 a want long felt by students of Cantonese.'
Daily Press. 'Mr. BAILLIE'S Notes on
 Cantonese and Grammar will be found very
 valuable.'—*China Mail.*

'EASY SENTENCES IN THE HAKKA
 DIALECT WITH A VOCABULARY.'—
 Price, 8s.

'The Sentences given appear to be well
 arranged.'—*China Mail.* 'Contains a
 wide range of subjects.'—*Chinese Recorder*,
 &c. 'An extensive Vocabulary.'—*Daily
 Press.*

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S,
 W. BREWER & LANE, CHAMBERS,
 & Co's, Hongkong; and at Messrs.
 TRAUBNER & Co's, London.
 Hongkong, January 23, 1884. 143

**BUDHISM: ITS HISTORICAL,
 THEORETICAL AND POPULAR
 ASPECTS.**
 ERNEST J. EITEL, Ph.D., TURIN.
 THIRD EDITION.
 REVISED, WITH ADDITIONS.
 Price, \$1.50.
 LANE, CRAWFORD & Co.
 Hongkong, August 20, 1884. 1398

NOW ON SALE.
 A CHINESE DICTIONARY
 CANTONESE DIALECT,
 BY
 DR. E. J. EITEL.
 CROWN OCTAVO, 17. 1018.

Part I. A-K, \$2.50
Part II. K-M, \$2.50
Part III. M-T, \$2.50
Part IV. T-Y, \$2.50

A Reduction of Ten per cent. will
 be allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese
 Language, constructed on the basis of Kangxi's
 Imperial Dictionary, contains all Chinese
 characters in practical use, and while alpha-
 betically arranged according to the sounds
 of the oldest dialect of China, the
 Cantonese, it gives also the Mandarin
 pronunciation of all characters explained in
 the book, so that its usefulness is by no means
 confined to the Cantonese Dialect, but the
 work is a practically complete Thesaurus
 of the whole Written Language of China, an-
 cient and modern, as used all over the
 Empire, whilst its introductory chapters
 serve the purposes of a philological guide
 to the student.

A Supplement, arranged for being bound
 and used by itself, and containing a List
 of the Radicals, an Index, and a List of
 Surnames, will be published and sold
 separately.

LANE, CRAWFORD & Co.
 Hongkong, January 15, 1885. 151

NOW READY.
 THE REVENUE OF CHINA.
 A SERIES OF ARTICLES
 Reprinted from 'The China Mail.'
 WITH AN APPENDIX.

THIS PAMPHLET is Now Ready,
 and may be had at the
 OFFICE of THIS PAPER,
 Messrs. LANE, CRAWFORD & Co's,
 Messrs. KELLY & WALSH'S,
 and Mr. W. BREWER.

Price, 50 Cents.

Not Responsible for Debts.
 Neither the Captain, the Agents, nor
 Owners will be Responsible for
 any Debt contracted by the Officers or
 Crew of the following Vessels, during
 their stay in Hongkong Harbour:
 Goodell, American barque, Capt. Wm.
 R. Hagan.—Adams, Bell & Co.
 J. V. Troop, British ship, Capt. W. R.
 Farnworth.—Melchers & Co.
 Martha, British barque, Captain A.
 McPherson.—Arnold, Karberg & Co.
 Madaba, British barque, Captain Thos.
 Stanton.—Captain.
 New City, British ship, Captain J. O.
 Melchers & Co.
 Americ, American ship, Capt. Holmes
 & Co.
 V.A. British ship, Capt. Colin Fraser.
 Agneria Maritimes.

Mails.

U. S. MAIL LINE.
PACIFIC MAIL STEAMSHIP
COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA
OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING
AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF
NEW YORK will be despatched for
 San Francisco, via Yokohama, with the option
 of calling at Honolulu, on SATURDAY,
 the 2nd May, at 3 p.m., taking Passengers
 and Freight for Japan, the United States,
 and Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-
 portation to Yokohama and other Japan
 Ports, to San Francisco, to Atlantic and
 Indian Cities of the United States, via Over-
 land Railways, to Havana, Trinidad, and
 Demerara, and to ports in Mexico, Central
 and South America, by the Company's and
 connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to
 England, France, and Germany by all
 trans-Atlantic lines of Steamers.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who
 have paid full fare, re-embarking at San
 Francisco for China or Japan (or vice versa)
 within six months, will be allowed a discount
 of 25% from Return Fare; if re-embarking
 within one year, an allowance of 10% will
 be made from Return Fare. Free-Paid Re-
 turn Passage Orders, available for one year,
 will be issued at a Discount of 25% from
 Return Fare. These allowances do not apply
 to through fares from China and Japan to
 Europe.

Freight will be received on board until 4
 p.m. the day previous to sailing. Parcel
 Packages will be received at the office until
 5 p.m., same day; all Parcel Packages
 should be marked to address in full; value
 of contents in required.

Consular Invoices to accompany Cargo
 destined to ports beyond San Francisco
 should be sent to the Company's Offices in
 Sealed Envelopes, addressed to the Collector
 of Customs at San Francisco.

For further information, as to Passage
 and Freight, apply to the Agents of the
 Company, 20, 22, Queen's Road Central,
 Hongkong.

K. E. FOSTER,
 Agent.
 Hongkong, April 18, 1885. 606

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,
ADEN, SEZ, PORT SAID,
MALTA, GENOA, LONDON,
VENICE, TRIESTE,
PLYMOUTH, LONDON,
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

N.B.—Cargo can be taken on through Bills
 of Lading for BATAVIA, PEKING,
 GUANGHAI, HANKOW, SHANGHAI,
 TIENTSIN, HAMBURG, NEW YORK
 AND BOSTON.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
PERNETTA, Captain A. B. DANIEL, with
 Her Majesty's Mail, will be despatched
 from this office LONDON, via BOMBAY
 and SUEZ CANAL, on THURSDAY, the
 7th May, at 4 p.m.

Cargo will be received on board until
 10 a.m. on the day of sailing.
 Passengers and Goods (Gold) at the Office
 until 10 a.m. on the day of sailing.

Silk and Valuable for Europe will be
 transhipped at Colombo; Ten and General
 Cargo for London will be conveyed
 via Bombay without transhipment, arriving
 one week later than by the ordinary direct
 route via Colombo.

For further Particulars regarding
 FREIGHT and PASSAGE, apply to the
 PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVI-
 GATION COMPANY'S Office, Hongkong.

The Contents and Points of Packages are
 required to be declared prior to shipment.
 Shippers are particularly requested to
 note the terms and conditions of the Com-
 pany's latest Bill of Lading.

Passengers desirous of insuring their bag-
 gage can do so on application at the Com-
 pany's Office.

N.B.—This Steamer takes Cargo and Pas-
 sengers for MANILA.

A. MULVER, Superintendent.
 Hongkong, April 27, 1885. 606

Intimations.
 Thirteenth Volume of the
 'CHINA REVIEW.'

Now Ready.
 No. 4.—Vol. XIII.
 -OF THE-
 'CHINA REVIEW'

CONTAINS—
 The Historical Characteristics of Taoism.
 The Restoration of the Jade Stone Ring.
 Names of Western Countries in the Shiki.
 The Six Great Chanellors of China.
 A Chip from Chinese History, or the Last
 Two Emperors of the Great Sung
 Dynasty, 1101-1126.
 More about Tibetans, Coraans, &c.
 Conson Mountain Lake.
 Dr. Legge on Lieh-Tse.
 Collected Bibliotheca.
 Notices of New Books.
 Notes and Queries:—
 Likin.
 Customs Revenues.
 Houses and Expenses.
 Salt Revenues.
 Cattle Taxes.
 Tax on Rashes.
 Funds in Aid.
 Articles of Tribute.
 The Sincere Squeezed.
 Extra Taxation.
 Coinage.
 Modern Amusements.
 Poisoned Arrows.
 Gold used as Poison.
 The Term Via.
 Note in reference to Mr. Parker's
 Article on the Old Language.
 The Water Chestnut.
 Roland.
 Books Wanted, Exchanges, &c.
 To Contributors.
 Hongkong, April 11, 1885.

Mr. Andrew Wind,
 News Agent, &c.
 21, PARK ROW, NEW YORK, is
 authorized to receive Subscriptions,
 Advertisements, &c., for the China Mail,
 Overland China Mail, and China Review.

Insurances.

LANCASHIRE INSURANCE
COMPANY.
(FIRE AND LIFE)

CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Underwritten are prepared to grant
 1. Policies against the Risk of FIRE on
 Buildings or on Goods stored therein, or
 Goods on board Vessels and on Hulls of
 Vessels in Harbour, at the usual Terms
 and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be re-
 ceived, and transmitted to the Directors
 for their decision.

If required, protection will be granted on
 first class Lives up to £1000 on a Single
 Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-
 posals or any other information, apply to
ARNHOLD, KARBERG & Co.,
 Agents, Hongkong and Canton.
 Hongkong, January 4, 1887. 100

NORTH BRITISH & MERCANTILE
INSURANCE COMPANY.

THE Underwritten, AGENTS of the above
 Company, are authorized to insure
 against FIRE at Current Rates.

CILMAN & Co.
 Hongkong, January 1, 1882. 14

NOTICE.
QUEEN FIRE INSURANCE COM-
PANY.

THE Underwritten are prepared to accept
 1. Risks on First Class Godowns at 1/2
 per cent. net premium per annum.

NORTON & Co., Agents.
 Hongkong, May 19, 1881. 938

THE STRAITS INSURANCE COM-
PANY, LIMITED.

THE Underwritten having been appointed
 Agents for the above Company are
 prepared to grant Policies on MARINE
 RISKS to all parts of the World, at current
 rates.

ARNHOLD, KARBERG & Co.
 Hongkong, November 6, 1883. 855

THE LONDON ASSURANCE.
 INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF
 His Majesty King George the First,
 A.D. 1729.

THE Underwritten having been appointed
 Agents for the above Corporation are
 prepared to grant Policies on MARINE
 RISKS to all parts of the World, at current
 rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.
 Hongkong, July 25, 1872. 498

Intimations.
 The Overland China Mail,
 A WEEKLY 8-PAGE JOURNAL.

IS PUBLISHED to suit the Departure
 of each ENGLISH and FRENCH MAIL
 Steamer for Europe. Formerly the Over-
 land issue was published fortnightly; but
 as it was deemed of special importance that
 a weekly budget of news should be prepared,
 it was decided to issue it weekly. Sub-
 scribers at Home, and those at the Out-
 ports and in the interior, who find the
 Overland edition a convenient form of news-
 paper for their perusal, will welcome the
 change. The Overland China Mail, now a
 weekly compendium of news from the Far
 East, contains special Colonial intelligence,
 special bulletins of Shipping, and other
 information. The various Reports of Courts
 and Meetings, and all other news, are given
 in full as they appear in the Daily issue.

The attention of Advertisers is directed
 to a weekly newspaper, which is distributed
 among old China 'hands' and others, both
 at home and in the Far East, who do not
 take the daily journal.

The Overland China Mail will be regularly
 posted from the China Mail Office to sub-
 scribers, on their addresses being forwarded to
 the Office.

Subscription:—
 Per Annum, - - - \$12.00, postage, - \$1.00
 " Quarter, - - - 3.00, " " 0.25
 " Single Copy, 0.10.
 China Mail Office, Hongkong.

THE CHINESE MAIL.
 This paper is now issued every day.
 The subscription is fixed at Four
 Dollars per annum delivered in Hong-
 kong, or Ten Dollars Forty Cents in-
 cluding postage to Coast ports.

It is the first Chinese Newspaper ever
 issued under purely native direction. The
 chief support of the paper is of course
 derived from the native community,
 amongst whom also are to be found the
 gunnaries and seafarers necessary to
 place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates
 upon the most reliable information from
 the various Ports in China and Japan,
 from Australia, California, Singapore, Pe-
 nang, Saigon, and other places frequented by
 the Chinese, consider themselves justified
 in guaranteeing a large and ever-increasing
 circulation. The advantages offered to ad-
 vertisers are therefore unusually great, and
 the foreign community generally will find
 it to their interest to avail themselves of
 them.

The field open to a paper of this descrip-
 tion—conducted by native efforts, but
 progressive and anti-obstructive in tone—is
 almost limitless. It is on the one hand
 commands Chinese belief and interest,
 while on the other it deserves every aid
 that can be given to it by foreigners.
 Like English journals it contains Editorials,
 with Local, Shipping, and Commercial
 News and Advertisements.

Subscription orders for the above may be
 sent to
GEO. MURRAY BAIN,
 China Mail Office.

FREDERIC ALGAR,
 COLONIAL NEWSPAPER & COMMIS-
 SION AGENT,
 11, Clement's Lane, Lombard Street,
 LONDON.

THE Colonial Press supplied with News-
 papers, Books, Type, Ink, Presses,
 Papers, Correspondent Letters, and any
 European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.
 Colonial Newspapers received at the office
 are regularly filed for the inspection of
 Advertisers and the Public.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at
 Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h, near the Kowloon shore k, and those in the body of the
 Shipping or midway between each shore are marked c, in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.
 1. From Green Island to the Gas Works.
 2. From Gas Works to Jardine's Wharf.
 3. From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.
 5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.
 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
 7. From Naval Yard to Blue Buildings.
 8. From Blue Buildings to East Point.

4. From Harbour Master's to the P. and O. C's Office.			5. From Blue Buildings to East Point.			
Vessel's Name.	Flag and Rig.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.	
Steamers						
Alvino	c Moss	Ger. str.	400 April 30 A. R. Marty	Pakhoi	3rd inst.	
Beaulieu	c Ross	Brit. str.	1334 April 29 Gibb, Livingston & Co.	Saigon	To-morrow	
Benharig	c Clark	Brit. str.	1482 April 26 Gibb, Livingston & Co.	Swatow & Amoy	K'loon Dock	
Canabrooke	c Clark	Brit. str.	973 April 26 Order			
Chang Hock Kien	c Webb	Brit. str.	408 May 1 Dun Hin Chan			
Cisco	c George	Brit. str.	1030 May 1 Arnhold, Karberg & Co.			
City of Peking	c Perry	Amer. str.	5079 May 1 F. M. S. S. Co.	San Francisco	To-morrow	
City of New York	c Searle	Amer. str.	3060 May 20 F. M. S. S. Co.	San Francisco	To-morrow	
Douglasshire	c Johnson	Brit. str.	1063 May 1 Adamson, Bell & Co.			
Devonshire	c Purvis	Brit. str.	1513 April 30 Russell & Co.			
Donny	c Blanco	Span. str.	241 April 28 Remedios & Co.			
Essex	c Longley	Brit. str.	1675 April 22 Adamson, Bell & Co.	Saigon	To-morrow	
Estrella	c Gampon	Span. str.	102 Oct. 3 Remedios & Co.	Amoy, &c.	To-morrow	
Fama	c Stoppard	Brit. str.	117 April 22 Adamson, Bell & Co.	Swatow	To-morrow	
Fekion	c Westoby	Brit. str.	509 April 29 Douglas Steamship Co.	Singapore	To-morrow	
Ghazee	c Johnson	Brit. str.	1764 April 22 Adamson, Bell & Co.	Swatow	To-morrow	
Glancie Castle	c Vallor	Brit. str.	1385 April 27 Adamson, Bell & Co.			
Glenogly	c Hogg	Brit. str.	2000 April 30 Jardine, Matheson & Co.	London	To-morrow	
Guthrie	c Dacke	Brit. str.	2233 April 26 Russell & Co.			
Kashgar	c Speck	Brit. str.	1516 April 21 P. & O. S. N. Co.	Bombay, &c.	To-morrow	
Leimox	c Thearle	Brit. str.	1347 April 21 Adamson, Bell & Co.	Saigon	To-morrow	
Marie	c Hohlmann	Ger. str.	704 April 27 Wieler & Co.	Touron	To-morrow	
Manilla	c Peterson	Ger. str.	1322 April 20 Stenness & Co.	Hankow	To-morrow	
Merapada	c Dutton	Brit. str.	1245 April 21 Adamson, Bell & Co.			
Merapada	c Purvis	Brit. str.	1457 April 20 Russell & Co.			
Milton	c Kurtzweg	Brit. str.	220 April 22 Captain			
Mongkut	c Loff	Brit. str.	859 April 29 Yuen Fat Hong	Bangkok		
Mount Lebanon	c Maxwell	Brit. str.	1545 April 30 Adamson, Bell & Co.			
Nan-vin	c Garcelan	Brit. str.	472 April 29 A. R. Marty	Haiphong	3rd inst.	
Olympia	c Christensen	Ger. str.	752 April 30 Stenness & Co.	K'loon Dock		
Pendro	c Fernandez	Span. str.	250 April 29 Remedios & Co.			
Pendro Castle	c Harrison	Brit. str.	4060 April 24 Senior Naval Officer			
Pilot Fish	c Robinson	Brit. tug.	1202 April 28 H. K. & W. Dock Co.			
Rory	c Larsen	Brit. str.	1262 April 30 Russell & Co.	Saigon		
Rosetta	c Brady	Brit. str.	3502 April 23 P. & O. S. N. Co.			
Sea Gull	c Peterson	Amer. str.	48 April 29 China Traders' Insurance Co.			
Scandinavia	c Peterson	Ger. str.	385 May 1 Stenness & Co.	Holhow, &c.	To-morrow	
Strathmore	c White	Brit. str.	1383 April 29 Adamson, Bell & Co.			
Taloran	c Nates	Brit. str.	1670 May 1 P. & O. S. N. Co.	Shanghai	5th inst.	
Volga	c Temple	Feh. str.	1015 April 26 Messageries Maritimes	Yokohama	To-morrow	
Wah Young	c Whit	Brit. str.	313 April 26 Chinese	Holhow, &c.	To-morrow	
Willigale	c Davis	Brit. str.	1312 April 23 Arnhold, Karberg & Co.	Singapore	To-morrow	
Will of the Wisp	c Watson	Brit. str.	126 Dec. 22 Futaba & Co.	Haiphong		
Yacht	c Lornier	Feh. str.	2371 April 20 Messageries Maritimes			
Sailing Vessels						
Alexander McNeil	c David	Amer. sh.	1688 Dec. 20 Carlowitz & Co.	London	Cleared	
Centaur	c Offersan	Ger. bgo.	408 Dec. 20 Vieler & Co.	Hankow	Cleared	
Daniel I Tomy	c Wilson	Amer. sh.	1683 April 23 H. J. H. Tripp	Macassar	Cleared	
Eden	c Nara	Brit. bgo.	312 April 30 Captain			
Ever	c Nara	Brit. bgo.	312 April 30 Captain			
Poochow	c Meyer	Span. bgo.	300 April 30 Chinese			
Goodell	c Hagan	Amer. bgo.	840 Jan. 4 Arnhold, Karberg & Co.	Hamburg		
Hindustan	c Minchin	Brit. sh.	1547 April 15 Order			
Inc. M. Clerk	c Conant	Amer. bgo.	980 April 30 H. J. H. Tripp			
Leimox Castle	c Sordide	Brit. bgo.	1295 April 13 Melchers & Co.			
Madaba	c Stanton	Brit. bgo.	670 April 30 Captain			
Martha	c H. Island	Ger. bgo.	465 April 16 Captain			
Martha	c McPherson	Brit. bgo.	484 Feb. 4 Arnhold, Karberg & Co.	Victoria, V.I.	Cleared	
Mary Stewart	c Thompson	Brit. bgo.	484 April 4 Chinese	Chetoo	Cleared	
Minna Deutchmann	c Spilting	Ger. sh. sh.	164 April 11 Blackhead & Co.			
Mount Lebanon	c O. H. Nelson	Brit. bgo.	530 Aug. 21 Arnhold, Karberg & Co.	Hankow	Cleared	
Nellie M. Shad	c Field	Amer. sh.	531 April 30 Arnhold, Karberg & Co.	New York		
New City	c Bray	Brit. sh.	1441 April 30 Melchers & Co.			
Nellie M. Shad	c Alcock	Brit. bgo.	282 May 1 Chinese			
Republie	c Thomas	Amer. sh.	1553 Mar. 9 Russell & Co.			
R. H. H. H.	c Nichols	Amer. sh.	1192 Mar. 11 Chinese			
Sarah S. Ridgway	c Tromsund	Amer. bgo.	831 Nov. 23 Chinese	New York		
Scan	c Henderson	Amer. bgo.	276 Mar. 14 Blackhead & Co.	Callao		
S. P. Hersey	c Garry	Amer. sh.	942 April 24 Gibb, Livingston & Co.			
Thelova	c Fraser	Brit. sh.	1174 Mar. 21 Russell & Co.	San Francisco		
Water Siegfried	c Hunsicker	Brit. bgo.	304 April 19 Butterfield & Swire	Tanai	Cleared	
W. H. Bess	c Gibbs	Amer. sh.	1667 Jun. 4 Captain	Portland	Cleared	
Widow	c Sawyer	Brit. sh.	1009 April 21 Russell & Co.	K'loon Dock		
Willy	c Harp	Ger. bgo.	869 April 16 Carlowitz & Co.	Hankow		